

# Mesas de almuerzo

en **todas** las

**escuelas secundarias**

de la ciudad de Winterthur

– **también** para

**Büelwiesen, Feld,**

**Mattenbach,**

**Rosenau,**

**St. Georgen**

# Queridos padres de los futuros y actuales alumnos de secundaria

## Almuerzo en la escuela secundaria

¿Le gustaría tener un almuerzo caliente para su hija o hijo en el lugar?

**Büelwiesen, Feld, Mattenbach, Rosenau, St.Georgen** Estas escuelas **NO** ofrecen almuerzo. Otras escuelas lo hacen.

Existe un **derecho legal** a una mesa de almuerzo en la escuela secundaria si se demuestra la necesidad de una media de 10 jóvenes inscritos por almuerzo.

**Fr. 15.15**

Menú



**Carne / sin carne de cerdo**



**Vegetariano**

# Notificación

hasta el 20 de junio a la ciudad de Winterthur

# Concepto de almuerzo para las escuelas secundarias de Winterthur

“

Concepto de almuerzo para las escuelas secundarias de Winterthur  
La supervisión de la hora del almuerzo en la escuela secundaria ofrece espacio libre y cuidadores de confianza, así como una dieta equilibrada.

Para los jóvenes es fundamental disponer de tiempo y espacio suficientes para realizar actividades autodeterminadas no organizadas por los adultos.

La supervisión de la hora del almuerzo crea directrices y estructuras pedagógicas, orientadas a los valores y costumbres sociales. Los jóvenes reciben apoyo para enfrentarse a la vida cotidiana de forma positiva y con una convivencia propicia. El personal asistencial está al tanto de los conflictos, interviene si es necesario, enseña a los jóvenes a afrontarlos y desarrolla una cultura del conflicto.

Se espera que los jóvenes ayuden en las tareas domésticas (servir, limpiar, secar, etc.).

Se asigna 1 cuidador con formación social o pedagógica por cada 22 niños. Está presente durante 2 horas, en los días con clases de tarde de lunes/jueves/viernes, durante 39 semanas escolares.

”

*(Fuente: Administración escolar central de Winterthur, 31.05.2011)*

**Parte contratante** de la ciudad de Winterthur actualmente: [www.menuandmore.ch](http://www.menuandmore.ch)  
Menús de carne y verduras, de temporada, regionales, de comercio justo y sin cerdo

**Ejemplo** de tarifa normal para 1 x por semana agosto-enero  
 $15,15 \text{ francos al día} \times 3,25 \text{ semanas} \times 6 \text{ meses} = 295,45 \text{ francos}$  (agosto-enero)  
total para medio año escolar

**Importante:**

**Inscripción obligatoria para el almuerzo hasta el 20.06.21**

*El formulario adjunto de la ciudad de Winterthur debe enviarse a la dirección del centro de enseñanza secundaria al que haya sido asignado su hijo (la notificación definitiva se realizará a mediados de junio de 2021).*

# Si, me intereso para la mesa de almuerzo

**Llevamos una lista de los interesados para que la mesa del almuerzo tenga posibilidades de llegar a buen puerto.**

Por favor contactar por correo electrónico o postal a:

**interesse-sekmittagstisch-winterthur@gmx.ch**

**Interesse Sekmittagstisch Winterthur,  
Schlosshofstrasse 104.1, 8406 Winterthur**

## **Nos prometemos desde la mesa del almuerzo**

- un marco ordenado y protegido
- en una nueva y desafiante fase de la vida del estudiante
- que cada vez es más joven (jardín de infancia a los 4 años, colegio a los 6 años, instituto a los 12 años)
- La vida social en todas las clases, grupos de años y departamentos
- una oportunidad para que los padres se suelten
- y para tener más flexibilidad

## **Estamos indignados por la falta de ofertas en:**

Büelwiesen, Feld, Mattenbach, Rosenau, St.Georgen y además

- la falta de comunicación de las autoridades responsables
- la flagrante incertidumbre de la planificación sobre lo que sucederá (o no).

## **¿Quiénes somos?**

Anita Raschle, Erica Frey, Sara Baumann - padres trabajadores de alumnos de 6º curso (escuela Rebwiesen) con experiencia positiva en el cuidado escolar complementario de la ciudad de Winterthur.

# Si, me intereso para la mesa de almuerzo

**Büelwiesen, Feld, Mattenbach, Rosenau, St.Georgen**

Nombre y apellidos del estudiante: \_\_\_\_\_

Tutor legal 1 : \_\_\_\_\_

Dirección de correo electrónico o número de teléfono: \_\_\_\_\_

Tutor legal : \_\_\_\_\_

Dirección de correo electrónico o número de teléfono: \_\_\_\_\_

Escuela primaria a la que se asistirá en la primavera de 2021:

Se espera asistir a la escuela secundaria en agosto de 2021:

## Interés serio en el cuidado de niños a la hora del almuerzo en días con escuela de la tarde: lun/julio/julio/viernes.

*No es vinculante – sólo para la evaluación de las necesidades (lista).*

*interesse-sekmittagstisch-winterthur@gmx.ch*

*Interesse Sekmittagstisch Winterthur, Schlosshofstrasse 104.1, 8406 Winterthur*

Lun     Mar     Jue     Vie

1 joven

2 jóvenes del mismo hogar: \_\_\_\_\_

### Aviso:

En **7º grado** hay una clase de economía doméstica con una comida – generalmente durante el almuerzo, pero no siempre.

En **8º grado**, la economía doméstica es una asignatura libre.

Luego, en el **9º grado** es una asignatura optativa.

**No se confunda: Inscripción obligatoria para el almuerzo hasta el 20.06.21**

*El formulario adjunto de la ciudad de Winterthur debe enviarse a la dirección del centro de enseñanza secundaria al que haya sido asignado su hijo (la notificación definitiva se realizará a mediados de junio de 2021).*

## Anmeldung für den Mittagstisch Sekundarschule

→ **Senden Sie das vollständig ausgefüllte und unterschriebene Formular an die Schulleitung der von Ihrem Kind besuchten Sekundarschule.**

Gewünschter Eintrittstermin:  1. Schulsemester (1. August)  2. Schulsemester (1. Februar)

### Personalien des Kindes

Name	Vorname
Adresse	PLZ, Ort
Geburtsdatum	Geschlecht <input type="checkbox"/> m <input type="checkbox"/> w
Schulkreis	Schule
Klasse	Lehrperson

### Personalien Haushalt/Familie

Erziehungsberechtigte/r 1 (lebt mit dem Kind im gleichen Haushalt) Erziehungsberechtigte/r 2  wohnt im gleichen Haushalt

Name, Vorname		
Telefon Privat		
Telefon Geschäft		
Telefon Mobil		
E-Mail		

*Muss-Felder*

### Gewünschte Wochentage für den Mittagstisch Sek für die jährlichen 39 Schulwochen:

Montag	Dienstag	Donnerstag	Freitag
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Der Mittagstisch der Sekundarschule kommt zustande, wenn durchschnittlich mind. 10 Jugendliche pro Tag angemeldet sind. Wenn der Mittagstisch angeboten wird, erhalten Sie eine Betreuungsvereinbarung. Sollte der Mittagstisch in der Sekundarschule Ihres Kindes nicht angeboten werden, so erhalten Sie von der Schulleitung Bescheid.

### Rechnungsadresse

- wie Erziehungsberechtigte/r 1  wie Erziehungsberechtigte/r 2  
 abweichende Rechnungsadresse hier eintragen:

Name Adresse

### Antrag auf reduzierten Elternbeitrag / Geschwisterrabatt

Falls Ihr steuerbares Einkommen (inkl. Vermögensanteil) nicht mehr als Fr. 75'675 beträgt, haben Sie Anrecht auf einen Beitrag der Stadt Winterthur.

- Ich/Wir nehme/n zur Kenntnis, dass die Stadt Winterthur Einsicht in diejenigen Personen- und Steuerdaten nimmt, die für die Berechnung des Elternbeitrages notwendig sind und auch jederzeit das Recht hat, die aktuellen massgebenden Einkommens- und Vermögensdaten zu überprüfen.  
 Aus unserem Haushalt besuchen weitere Kinder die schulergänzende Betreuung (inkl. Mittagstisch Sekundarschule) → Geschwisterrabatt

→ Bitte Rückseite beachten und unterschreiben

**Auszug aus den rechtlichen Bestimmungen zur schulergänzenden Betreuung:**

- **Berechnung der Tarife:** Für die Betreuung an einem Mittagstisch der Sekundarschule wird bis zu einem steuerbaren Einkommen (inkl. Vermögensanteil) der Erziehungsberechtigten von Fr. 20'180.- der Mindestbeitrag von Fr. 9.10 pro Tag und Kind erhoben. Bei steuerbaren Einkommen zwischen Fr. 20'181.- und Fr. 75'675.- steigen die Elternbeiträge linear um 0.011% an. Übersteigt das steuerbare Einkommen den Betrag von Fr. 75'675.-, wird der maximale Beitrag von Fr. 15.15 erhoben.  
Als Berechnungsgrundlage gilt das satzbestimmende gesamte steuerbare Einkommen zuzüglich 10% des steuerbaren Vermögens (nach Abzug des steuerfreien Vermögensbetrages von Fr. 154'000.-) aller im gleichen Haushalt lebenden Erziehungsberechtigten. Es wird auf die letztgültige definitive Staats- und Gemeindesteuerveranlagung des Kantons Zürich abgestellt.
- Als **Erziehungsberechtigte** gelten im gleichen Haushalt mit dem Kind lebende Eltern, Stief-eltern und Konkubinatseltern. Ein Konkubinatspartner oder eine Konkubinatspartnerin gilt für ein nicht gemeinsames Kind als erziehungsberechtigt im Sinne des Beitragsreglements, wenn das Paar auch ein oder mehrere gemeinsame Kinder hat oder wenn das Paar seit mindestens fünf Jahren im gleichen Haushalt zusammenlebt.
- **Ermässigungen:** Besuchen zwei oder mehr Kinder eines gemeinsamen Haushalts eine Betreuungseinrichtung in der schulergänzenden Betreuung (inkl. Mittagstisch Sekundarschule), werden folgende Ermässigungen auf die für die Familie anfallenden Betreuungskosten gewährt. - zwei Kinder 5 Prozent - ab drei Kinder 10 Prozent.
- **Neuanmeldung und Änderung des Betreuungsumfangs:** Die Anmeldung gilt für ein Schulsemester und verlängert sich ohne Kündigung automatisch. Es gelten folgende Termine:  
1. Semester des Schuljahres (August – Januar): 20. Juni  
2. Semester des Schuljahres (Februar – Juli): 20. Dezember  
Anmeldungen während des Semesters können nur in Ausnahmefällen berücksichtigt werden. Bitte wenden Sie sich in diesem Fall an die Leitung des Mittagstischs Sekundarschule.
- **Kündigung:** Die Betreuungsvereinbarung kann mit zweimonatiger Kündigungsfrist jeweils per 31. Juli und 31. Januar schriftlich gekündigt werden.  
- Kündigung per 31. Juli: bis spätestens 31. Mai (Datum des Poststempels)  
- Kündigung per 31. Januar: bis spätestens 30. November (Datum des Poststempels)
- Weitere Informationen und die **Rechtsgrundlagen** sind zu finden unter [www.stadt.winterthur.ch/erlasse](http://www.stadt.winterthur.ch/erlasse) > Band 5 Departement Schule und Sport > 5.4 Fürsorge und Beratung.

**Diese Anmeldung ist verbindlich.** Ich habe / wir haben die Hinweise zur Kenntnis genommen und akzeptieren sie.

Wir bitten Sie, die Anmeldung für sich zu kopieren.

Datum \_\_\_\_\_ Erziehungsberechtigte/r 1 \_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_ Erziehungsberechtigte/r 2 \_\_\_\_\_